با ایران توشه
یک قدم جلوتر
باش!

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت



ایران توشه، مرجع دانلود فایل های کمک آموزشی دانش آموزان و کنکوری ها

همه چیز
برای موفقیت
تو!

- دانلود رایگان آزمون های آزمایشی قلمچی، خیلی سبز، گاج و ...
- دانلود رایگان گام به گام تمامی دروس
- دانلود رایگان نمونه سوالات امتحانی (نوبت اول و دوم) و امتحانات نهایی
- دانلود رایگان جزوه های کمک آموزشی و شب امتحانی

کافیست هر فایلی که نیاز دارید را در گوگل به این صورت جستجو کنید:

فایل مورد نیاز + ایران توشه

مثال:

دانلود گام به گام دوازدهم تجربی ایران توشه



irantooshe.ir

t.me/irantooshe

گام به گام دانش فنی تخصصی کامپیوتر پودمان سوم

عنوان فصل: کسب اطلاعات فنی

از صفحه‌ی ۵۳ تا صفحه‌ی ۷۹ کتاب

در این فایل پاسخ فعالیت‌ها، کارهای کلاسی، تمرین‌ها و پرسش‌های فصل کسب اطلاعات فنی آمده است.

تهیه‌شده در ایران‌توشه، توشه‌ای برای موفقیت

irantooshe.ir

فهرست پرسش‌ها

۱	صفحه ۵۳ · فعالیت — منابع و ابزارهای اطلاعاتی (فعالیت ۱)	۵
۲	صفحه ۵۴ · فعالیت — ویژگی‌های منابع اطلاعاتی (فعالیت ۲)	۵
۳	صفحه ۵۴ · متن — نکاتی درباره تکمیل جدول	۶
۴	صفحه ۵۵ · فعالیت — کادرهای پنجره Advanced Search (فعالیت ۳)	۷
۵	صفحه ۵۶ · فعالیت — مقایسه ذخیره‌سازی در Word و Illustrator (فعالیت ۴)	۸
۶	صفحه ۵۷ · فعالیت — واژه‌های تخصصی (فعالیت ۵)	۱۰
۷	صفحه ۵۸ · فعالیت — حدس معنی واژه multidisciplinary (فعالیت ۶)	۱۰
۸	صفحه ۵۹ · فعالیت — اختصارات قطعات رایانه (فعالیت ۷)	۱۱
۹	صفحه ۶۱ · فعالیت — واژه‌های با بیش از یک معنی (فعالیت ۸)	۱۱
۱۰	صفحه ۶۱ · ادامه — فعالیت ۸ (ادامه): Tablet، Ping، Package	۱۱
۱۱	صفحه ۶۲ · فعالیت — تکمیل جمله‌ها با واژه‌های جدول	۱۳
۱۲	صفحه ۶۳ · فعالیت — جمله‌ها و کلمه متقاطع	۱۴
۱۳	صفحه ۶۵ · فعالیت — قابلیت‌ها و ویژگی‌های Google Translate	۱۵

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۱۴ صفحه ۶۶ · فعالیت — ویرایش متن با Google Translate ۱۵

۱۵ صفحه ۶۹ · فعالیت — Tooltip محیط‌های زیستی مختلف ۱۶

۱۶ صفحه ۷۰ · فعالیت — مفهوم خطاها و مدیریت خطا ۱۶

۱۷ صفحه ۷۱ · فعالیت — ترجمه و بررسی مفهوم خطاها ۱۷

۱۸ صفحه ۷۳ · فعالیت — مفهوم علائم و تابلوها ۱۸

۱۹ صفحه ۷۳ · ادامه — فعالیت ۱۶ (ادامه): نماد بازیافت و UL ۱۹

۲۰ صفحه ۷۴ · فعالیت ۱۷ — برچسب‌ها چه اطلاعاتی را نمایش می‌دهند ۱۹

۲۱ صفحه ۷۶ · فعالیت ۱۸ — ترجمه‌ی شکل راهنمای نصب سریع ۲۱

۲۲ صفحه ۷۷ · تمرین ۱ — مراحل راه‌اندازی کسب و کار الکترونیک ۲۲

۲۳ صفحه ۷۷ · تمرین ۲ — قسمت‌های مختلف یک دوربین ۲۲

۲۴ صفحه ۷۷ · متن — پیشنهاد تکمیل تمرین ۳ با ترجمه گوگل ۲۳

۲۵ صفحه ۷۸ · تمرین ۳ — ترجمه‌ی اطلاعات ایمنی دفترچه راهنما ۲۳

۲۶ صفحه ۷۸ · متن — توصیه‌ی تکمیل تمرین ۴ و ۵ با فرهنگ لانگمن ۲۴

۲۷ صفحه ۷۹ · تمرین ۵ — معنی مناسب واژه‌های Firewall و Key ۲۶

۲۸ صفحه ۷۹ · متن — تصویر Webcam و تمرین ۷ و ۸ ۲۷

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۱ صفحه ۵۳ فعالیت

جدول زیر برخی از منابع و ابزارهای اطلاعاتی را نشان می‌دهد. آن را تکمیل کنید.



Catalog ، User Guide ، Label ، Articles and Journals ، Digital Resources ، Website ، Expert ، Books

این فایل توسط سایت ایران‌توشه تهیه شده است.

irantooshe.ir

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۲ صفحه ۵۴ فعالیت

در جدول زیر، ابتدا منابع دیگری اضافه و سپس با توجه توضیحات بالا و دانش خود ویژگی‌های منابع را مانند نمونه تکمیل کنید.

Sources	Accessibility	Reliability/ Validity	Being Up to Date	Being Searchable	Cost Efficiency	Volume
Books	✓	✓			✓	✓

Articles and Journals		✓	✓			✓
Experts		✓	✓			
User Guides	✓	✓			✓	
Catalogs	✓	✓			✓	
Labels	✓	✓			✓	
Websites	✓		✓	✓	✓	

۳ صفحه ۵۴ متن

در تکمیل جدول فوق چند نکته لازم است ذکر شود:

در انتخاب یک ویژگی گاهی قضاوت قطعی ممکن نیست؛ برای مثال کتاب به‌صورت کلی قابلیت جست‌وجوی کاملی ندارد ولی در پایان یک کتاب علمی ممکن است قسمت نمایه (index) وجود داشته باشد که در حقیقت قابلیت جست‌وجو به آن اضافه شده است. علاوه بر این ارائه یک نظر مطلق درباره قابلیت به‌روز بودن راهنمای کاربر، کاتالوگ و برچسب کمی سخت است؛ این منابع با ورود محصول جدید به بازار، دیگر به‌روز نیستند ولی چون برای یک سری محصول خاص ارائه شده‌اند و همواره برای همان محصولات قابل استفاده‌اند، مشکل خاصی در باب به‌روز بودن ندارند.

یک ویژگی در دو منبع اطلاعاتی ممکن است دو مفهوم متفاوت داشته باشد؛ به عنوان نمونه مفهوم volume که در کتاب‌های چندجلدی به معنای شماره جلد است، در مجله‌های علمی تعداد سال انتشار را نشان می‌دهد. در کنار volume، مفهوم issue نیز مطرح می‌شود که به معنای دفعات انتشار مجله در سال است.

منابعی مانند کتاب، مجله علمی و راهنمای کاربر علاوه بر قالب کاغذی، در قالب الکترونیکی نیز امکان انتشار دارند. با اینکه بین این دو قالب انتشار تفاوت محتوا وجود ندارد ولی ممکن است در ویژگی‌های آنها تفاوت‌هایی وجود داشته باشد؛ برای مثال قابلیت جست‌وجو که غالبا جزو ویژگی‌های نسخه کاغذی نیست، معمولا در نسخه الکترونیکی وجود دارد. همچنین نسخه‌های الکترونیکی به‌صورت کلی نسبت به قالب متنی، پس از تغییر با سرعت بالاتری به‌روز می‌شوند.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۴ صفحه ۵۵ فعالیت

در جدول زیر، کاربرد هر یک از کادرهای پنجره Advanced Search را تعیین کنید.

ردیف	عنوان ویژگی	توضیح ویژگی
۱	all these words	همه واژه‌هایی که در این کادر تایپ شده‌اند، جست‌وجو می‌شوند. در این قسمت واژه‌های مهم را تایپ می‌کنیم.
۲	this exact word or phrase	دقیقا واژه یا عبارتی که در این کادر درج شده، جست‌وجو می‌شود.
۳	any of these words	واژه‌هایی که در کادر تایپ شده‌اند، همزمان مورد جست‌وجو قرار می‌گیرند.
۴	none of these words	واژه‌هایی که در کادر تایپ شده‌اند، مورد جست‌وجو قرار نمی‌گیرند.
۵	numbers ranging from: .... to	بازه عددی مانند وزن، قیمت و سال در این کادر مشخص می‌شوند.
۶	language	در جست‌وجو صفحه هایی با زبان انتخابی پیدا می‌شود.
۷	region	منطقه مورد جست‌وجو در این کادر مشخص می‌شود.
۸	last update	در این کادر زمان آخرین به‌روزرسانی نتایج جست‌وجو تعیین می‌شود.
۹	Site or domain	جست‌وجو در یک تارنمای خاص مانند ویکی پدیا یا محدود کردن جست‌وجو برای یک دامنه خاص مانند: .gov, .edu, .org یا
۱۰	terms appearing	محل جست‌وجوی عبارت را مشخص می‌کند، شامل گزینه‌های: در تمام صفحه، در متن صفحه، در عنوان صفحه یا آدرس تارنما و یا در لینک‌های صفحه
۱۱	SafeSearch	در نمایش نتایج جست‌وجوی برای مواردی مانند محتوای جنسی و خشونت ایجاد محدودیت می‌کند.
۱۲	file type	قالب مورد جست‌وجو در این کادر تعیین می‌شود.
۱۳	usage rights	صفحاتی در جست‌وجو پیدا شود که حق استفاده، تغییر، به اشتراک‌گذاری برای کاربر درنظر گرفته شده باشد.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۵ صفحه ۵۶ فعالیت

– با توجه به توضیحات مربوط به Save در help نرم‌افزار Word مراحل ذخیره‌سازی سند را با آن چه تاکنون فراگرفته‌اید، مقایسه کنید.

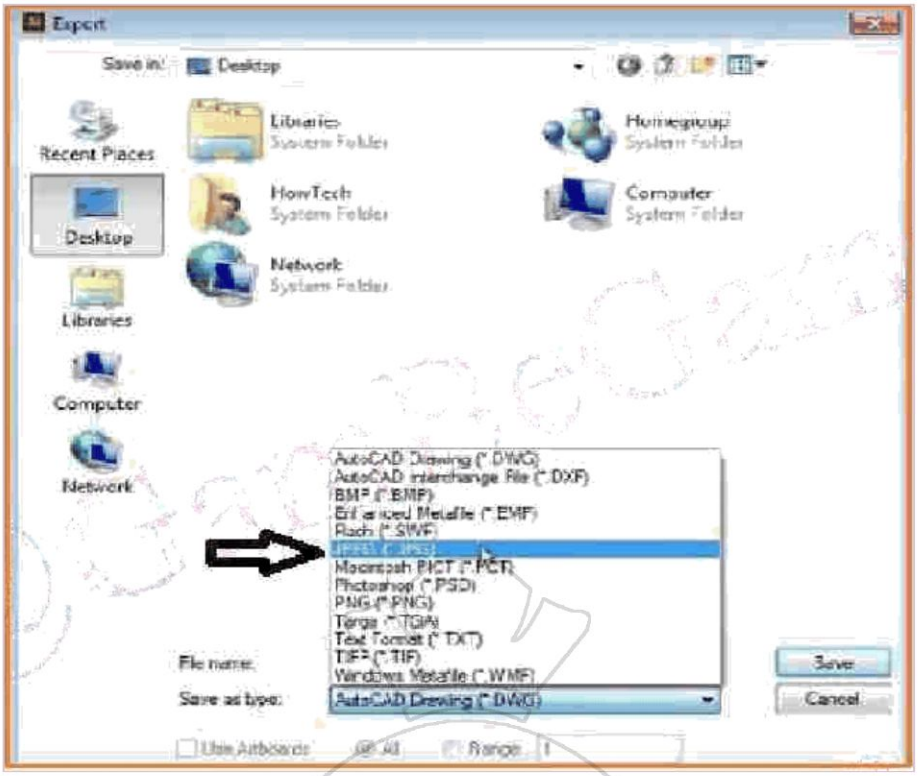
برای استفاده از help در نرم‌افزار Word پس از اتصال به اینترنت و فشردن کلید F1، در کادر مربوطه واژه save را جست‌وجو می‌کنیم که نتیجه زیر نمایش داده می‌شود:



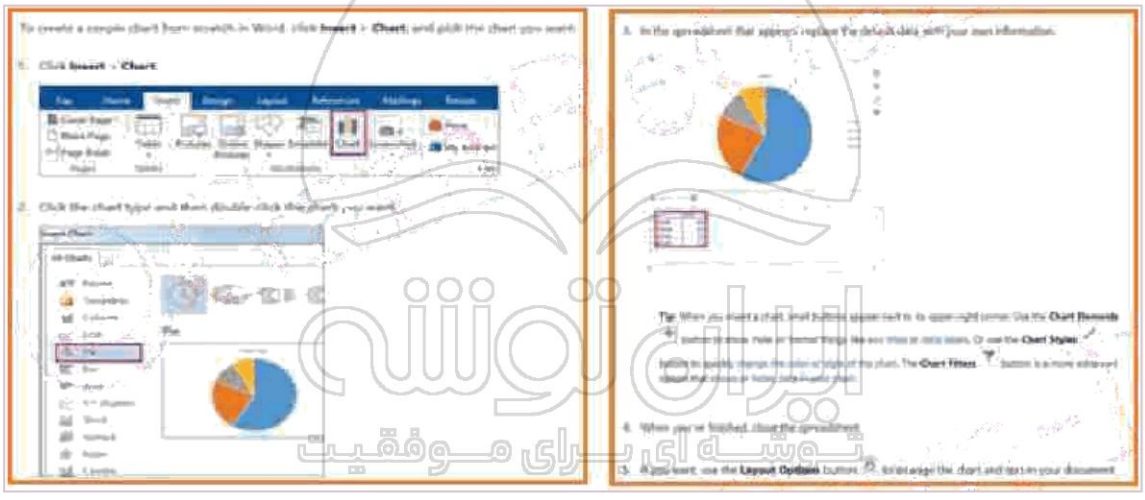
علاوه بر توضیحات متنی تصویر بالا، با کلیک روی بعضی عناوین، فایل ویدئویی کوتاهی نیز در دسترس است. به عنوان نمونه عنوان Save a document این ویژگی را دارد.

– توضیحات و مراحل مربوط به save یک تصویر در نرم‌افزار Illustrator را با توضیحات مربوط به ذخیره سازی سند در نرم‌افزار Word مقایسه کنید.

در نرم‌افزار Illustrator برای ذخیره یک تصویر، ابتدا از منوی file، گزینه Export و سپس مطابق تصویر زیر، قالب دلخواه انتخاب می‌شود:



- هر یک از تصاویر زیر مراحل انجام چه کاری را نشان می‌دهند؟



- ۱) وارد کردن نگاره از قسمت Insert
- ۲) انتخاب نوع نگاره مورد نظر و وارد کردن آن به صفحه با دابل‌کلیک کردن
- ۳) وارد کردن داده‌های مورد نظر در صفحه گسترده بازشده
- ۴) بستن صفحه گسترده پس از اتمام وارد کرده داده‌ها
- ۵) تنظیم نگاره و متن در سند توسط دکمه Layout Option

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۶ صفحه ۵۷ فعالیت

جدول را با واژه‌های تخصصی دیگر تکمیل کنید.

واژه تخصصی	معنی	واژه تخصصی	معنی
Storage	حافظه	Externally	به‌صورت خارجی
Hardware	سخت‌افزار	Media	رسانه
Information	اطلاعات	Programming language	زبان برنامه نویسی
Connect	متصل کردن	Instruction	دستور
Server	سرویس دهنده	Algorithm	الگوریتم
Internally	به‌صورت داخلی	Router	مسیریاب

۷ صفحه ۵۸ فعالیت

معنی واژه multidisciplinary را در متن زیر به روش بالا حدس بزنید.

Mechatronics is a multidisciplinary field of science that include a combination of mechanical engineering, electronics, computer telecommunications engineering and systems engineering.

با توجه به واژه combination به معنای ترکیب و سپس نام بردن چند رشته مهندسی مانند مکانیک، الکترونیک و کامپیوتر، مشخصا معنای لغت multidisciplinary به عبارت چندرشته‌ای یا چندشاخه‌ای نزدیک خواهد بود.

علاوه بر مفهوم بالا، multi به معنای چند و به عنوان یک پیشوند (prefix) رایج می‌تواند یک مکمل خوب در ترجمه صحیح لغت multidisciplinary باشد.

ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۸ صفحه ۵۹ فعالیت

هنگامی که برای خرید یک سیستم رایانه‌ای مراجعه یا تحقیق می‌کنید، با مجموعه‌ای از اختصارات مربوط به قطعات روبه‌رو می شوید. در جدول زیر برخی از آنها آورده شده است. به کمک هنرآموز خود جدول را تکمیل کنید.

HDD	Hard Disk Drive + High Density Drive
DVD	Digital Video Disc or Digital Versatile Disc
VGA	Video Graphics Array
CPU	Central Processing Unit
TV card	Television Card
RAM	Random Access Memory
LCD	Liquid Crystal Display
GPU	Graphics Processing Unit
HDMI	High-Definition Multimedia Interface

۹ صفحه ۶۱ فعالیت

در جداول زیر برخی از واژه‌ها را با بیش از یک معنی مشاهده می‌کنید. ابتدا با توجه به مفهوم جمله، معنی واژه مورد نظر را پیدا کرده و در نقطه چین‌ها بنویسید. سپس جدول‌ها را پر کنید. جمله اول معنی کاربردی واژه در علم رایانه و جمله دوم معنی عمومی را بیان می‌کند.

Tablet

(تبلت) A small, flat computer that is controlled by touching the screen or by using a light pen.

(لوح) A piece of stone or other hard material used for writing usually in ancient times.

۱۰ صفحه ۶۱ ادامه

Properties	Computer Meaning	General Meaning
Flat	✓	✓

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

To write on	✓	✓
Made of stone or wood		✓
Electronic device	✓	

Other meaning → A small, round, solid object made of medicine. (قرص)

Ping

A command to check whether an IP address is active or a connection is working or not. (دستور ping)

Making (producing) a sharp sound. (ایجاد صدای بلند ولی کوتاه مدت شبیه زنگ)

Properties	Computer Meaning	General Meaning
Sound		✓
To connect	✓	
Using programming code	✓	
Requiring (Attract) Attention		✓

Package

A set of programs packed as one. (بسته نرم‌افزاری)

To put goods into boxes to be sold. (بسته بندی کالا)

Properties	Computer Meaning	General Meaning
A collection of things	✓	✓
Computer programs	✓	
Packed	✓	✓

Client

A computer that is connected to a server to get information. (سیستم‌های متصل به شبکه کامپیوتری بجز سرورها)

A customer or someone who pays for goods (buys goods) or receives services. (مشتری)

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

Properties	Computer Meaning	General Meaning
Rely on something	✓	✓
Receiving action performed by an agent	✓	✓
Component of a computer network	✓	

Server

A computer that helps client stations access the files, printers and other shared resources and controls computers in a network. (سرور در شبکه های کامپیوتری)

A person who serves food in a restaurant. (کسی که در رستوران غذا را سرو می‌کند)

Properties	Computer Meaning	General Meaning
Providing service	✓	✓
Having clients	✓	✓
Serving the request of customers		✓
Serving the request of other programs	✓	

۱۱ صفحه ۶۲ **فعالیت**

جملات زیر را با استفاده از واژه‌هایی که در جدول نوشته شده کامل کنید.

boost	increment	increase	extend	improve

After my PC's fan stopped working, CPU temperature increased rapidly.

You can use x++ in C# to increase variable.

Boost the wireless signal.

Extend wifi range.

Improve internet speed.

bugs	error	problems	trouble

Can you diagnose Wi-Fi problems?

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

I have trouble with Wi-Fi connection.

The latest windows update fixes several known bugs.

There are many different types of runtime errors. One is a logic error, which produces the wrong output.

execute	perform	run

Computers can perform a variety of tasks.

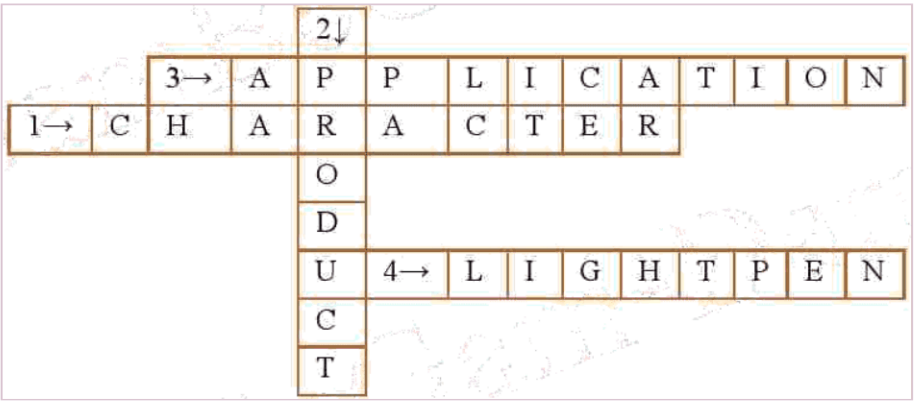
We've run the computer program, but nothing happens.

The software translates programs from a language human can read to a language computer can execute.

۱۲ صفحه ۶۳ فعالیت

جملات زیر را بخوانید و با توجه به معنی آنها، واژه مناسب را در جدول بنویسید. جمله اول معنی کاربردی واژه در علم رایانه و جمله دوم معنی عمومی را بیان می‌کند.

- 1.A letter, number, or other mark or sign used in writing or printing.
- 1.A person represented in a movie, play or story.
- 2.The result you get when two or more number are multiplied together.
- 2.Something that is made to be sold, esp. something produced by an industrial process or grown through farming.
- 3.A computer program that is designed for a particular purpose.
- 3.An official request for a job, a place, etc., usually in writing.
- 4.A pen-shaped object used for touching a computer screen to choose information.
- 4.A handheld light-emitting device used for reading barcodes.



ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

کلمه‌های جدول (به ترتیب شماره): 1→ CHARACTER، 2↓ PRODUCT، 3→ APPLICATION، 4→ LIGHTPEN

۱۳ صفحه ۶۵ فعالیت

پاسخ به فعالیت‌ها

جدول زیر برخی از قابلیت‌ها و ویژگی‌های Google Translate را نشان می‌دهد. آن را تکمیل کنید.

English	فارسی
Supports over 100 language at various levels	پشتیبانی بیش از ۱۰۰ زبان در سطوح مختلف
Listen to your translation	گوش دادن به ترجمه انجام شده
Translate image	ترجمه تصویر
Translate website	ترجمه تارنما
Translate text in other apps	ترجمه متن در سایر نرم‌افزارها
Translate a bilingual conversation	ترجمه یک مکالمه دو زبانه
Edit the translated text	ویرایش متن ترجمه شده
Translate by speech	ترجمه گفتار

۱۴ صفحه ۶۶ فعالیت

پس از تماشای فیلم، متن بالا را به کمک Google Translate ویرایش کنید.

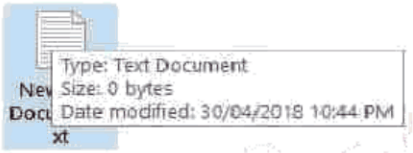
مخفی نگه داشتن کلمه‌های عبور مهم است، اما حصول اطمینان از اینکه آنها قابل دسترسی نیستند یا افشا نمی‌شوند، بهتر است. امروزه برای ورود به بیشتر پلتفرم‌های امن، نیاز به کلمه‌های ورود پیچیده است. این کلمه‌های عبور ممکن است شامل حروف بزرگ، شماره‌ها و کاراکترها باشد. کلمه‌های عبور اگر با کسی به اشتراک گذاشته نشوند- حتی با مدیران IT و یا به اصطلاح نمایندگان سازمانی- یا جایی نوشته نشوند، امن‌تر هستند. همچنین مهم است که آنها را اغلب تغییر دهیم.

این فایل توسط سایت ایران‌توشه تهیه شده است.

irantooshe.ir

۱۵ صفحه ۶۹ فعالیت

در جدول زیر Tooltipهای مختلف از محیط زیست‌های متفاوت نمایش داده شده است. اطلاعاتی را که ارائه می دهند، تکمیل کنید.

Tooltip	اطلاعات
	نوع پرونده حجم پرونده تاریخ تغییرات پرونده
	توضیح کامل درباره دستور و بیان یک سری استثنا

۱۶ صفحه ۷۰ فعالیت

خطاهای زیر چه مفهومی را بیان می‌کنند؟

1) BAD_FORMAT: An attempt was made to load a program with an incorrect format .
   - تلاش برای بارگذاری برنامه‌ای با قالب نادرست صورت گرفته است.
2) OUT OF MEMORY: Not enough storage is available to complete this operation.
   - به علت کمبود حافظه (دائم یا موقت)، عملیات قادر به کامل شدن نیست.
3) LOGON FAILURE: The user name or password is incorrect.
   - به علت وارد کردن نام کاربری یا کلمه عبور نادرست، امکان ورود به سیستم وجود ندارد.
4) BAD KEY: The configuration registry key is invalid.
   - پیکربندی کلید رجیستری نامعتبر است. این خطا زمانی رخ می‌دهد که کلیدی در رجیستری موجود نباشد یا مقادیر آن غیرمعتبر باشد.

مدیریت خطا:

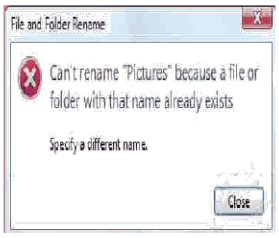
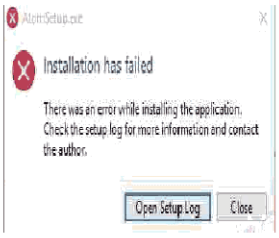
جدول زیر دکمه‌های متداول کادر پیام مدیریت هشدارها و خطاهای رایج را نشان می‌دهد. به کمک هنرآموز خود آن را تکمیل کنید.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

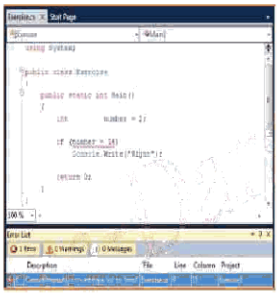
شماره	دکمه	مفهوم دکمه	مثال کاربرد
۱	Close	بستن	هنگامی که باتری لپ تاپ در حال اتمام است.
۲	Abort	لغو کردن	هنگامی که دیسک فشرده در دیسک‌خوان وجود ندارد.
۳	Ignore	نادیده گرفتن	هنگام جستوجو و جایگزینی واژه در نرم‌افزار Word
۴	Try again	تلاش مجدد	هنگام انتقال پرونده‌ای که توسط یک برنامه باز است.
۵	Details	جزئیات	در پیام هشدار برای کسب اطمینان از اتصال برنامه های Remote Desktop به رایانه Connection

۱۷ صفحه ۷۱ فعالیت

مفهوم خطاهای زیر را ترجمه و بررسی کنید.

توضیح	تصویر خطا
به علت وجود پرونده همنام امکان تغییر نام وجود ندارد.	
یک خطا حین نصب نرم‌افزار رخ داده است. برای اطلاعات بیشتر گزینه Setup Log را انتخاب کنید و با ناشر برنامه تماس بگیرید.	
سرویس پشتیبان‌گیر نمی‌تواند شروع شود. این خطا ممکن است به دو علت رخ داده باشد: یا این سرویس غیرفعال است یا وسیله فعال مرتبطی ندارد.	

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

خطا در دستور شرطی if عملگر تخصیص (=) بایستی با عملگر تساوی (==) جایگزین شود.	

۱۸ صفحه ۷۳ **فعالیت**

به کمک هنرآموز خود مفهوم علائم و تابلوهای زیر را جستوجو کرده، جدول را تکمیل کنید.

کاربرد	مفهوم	علامت
حفظ امنیت	این محیط تحت کنترل دوربین‌های مداربسته است و فرایند ضبط ویدئو به‌صورت ۲۴ ساعته در جریان است.	
هشدار ایمنی	خطر برق گرفتگی وجود دارد.	
هشدار ایمنی	این سطح داغ است، تماس با این سطح ممکن است سبب سوختگی شود.	
تضمین داشتن الزامات کمیته ارتباطات فدرال (FCC)	کمیته ارتباطات فدرال (Federal Communications Commission) یک سازمان مستقل دولتی است که ارتباطات رادیویی، تلویزیونی، سیمی، کابلی و ماهواره ای در سطح ملی و بین المللی را تنظیم می‌کند. این کمیته بر دستگاه های الکتریکی و الکترونیکی با امکان انتشار امواج رادیویی، نیز نظارت دارد.	
تضمین داشتن الزامات منطقه اقتصادی اروپا European Economic Area (EEA)	این علامت کوتاه‌نوشت عبارت فرانسوی Conformité Européenne به معنای سازگاری اروپایی است که درج آن بر محصول، مطابقت آن را با الزامات ضروری قوانین مربوط به سلامت، ایمنی و حفاظت از محیط زیست اروپا تضمین می‌کند.	
نماد بازیافت	قطعات الکترونیکی و الکتریکی یا به‌صورت کلی موادی که غیرقابل استفاده هستند و به‌صورت زباله در	

irantooshe.ir

کاربرد	مفهوم	علامت
	می‌آیند، پس از خرد شدن می‌توانند به مواد اولیه قابل استفاده در تولید تبدیل و در صنعت مرتبط یا صنایع دیگر مورد استفاده قرار گیرند.	
تضمین داشتن الزامات ایمنی آزمایشگاه‌های تضمین کنندگان (Underwriters Laboratories)	این علائم معمولا بر روی لوازم و تجهیزات رایانه‌ای، فیوزها، تابلوهای الکتریکی و هزاران محصول دیگر دیده می‌شود. اگر محصولی یکی از این علائم را داشته باشد یعنی محصول توسط شرکت UL آزمایش شده است و الزامات ایمنی این شرکت را دارد. شرکت UL بیش از ۱۲۰ سال سابقه در تضمین محصولات در سطح بین‌المللی دارد. علائم نشان داده شده در شکل به ترتیب از چپ به راست، داشتن الزامات ایمنی کشورهای زیر را تضمین می‌کند: امریکا، کانادا و امریکا	

برچسب‌های زیر چه اطلاعاتی را نمایش می‌دهند.



یک دوربین IP دار بی سیم با کیفیت HD ساخت شرکت FOSCAM

DDNS، MAC ID، نام کاربری و کلمه عبور پیش‌فرض که در تصویر مشخص است.

نکته: در هنگام اتصال دوربین به مسیریاب (Router) آدرس دوربین IP پویا خواهد داشت که در نتیجه به تنظیم DDNS نیاز است.

دارای ضمانت‌های CE، FCC و RoHS

نکته: RoHS کوتاه‌نوشت عبارت (Restriction of Hazardous Substances) است که محدودیت استفاده از موارد خطرناک خاص در محصولات الکتریکی و الکترونیکی را تضمین می‌کند.



یک منبع تغذیه کلیدزنی (Switching) ساخت شرکت Enlight با شماره ساخت 8330AB B و مدل: ENP-330AB A

مشخصات ورودی (AC): ولتاژ ۱۱۰ تا ۱۲۷ ولت با جریان ۸ آمپر و ولتاژ ۲۰۰ تا ۲۴۰ ولت با جریان ۱۰ آمپر

فرکانس ورودی: ۵۰ تا ۶۰ هرتز

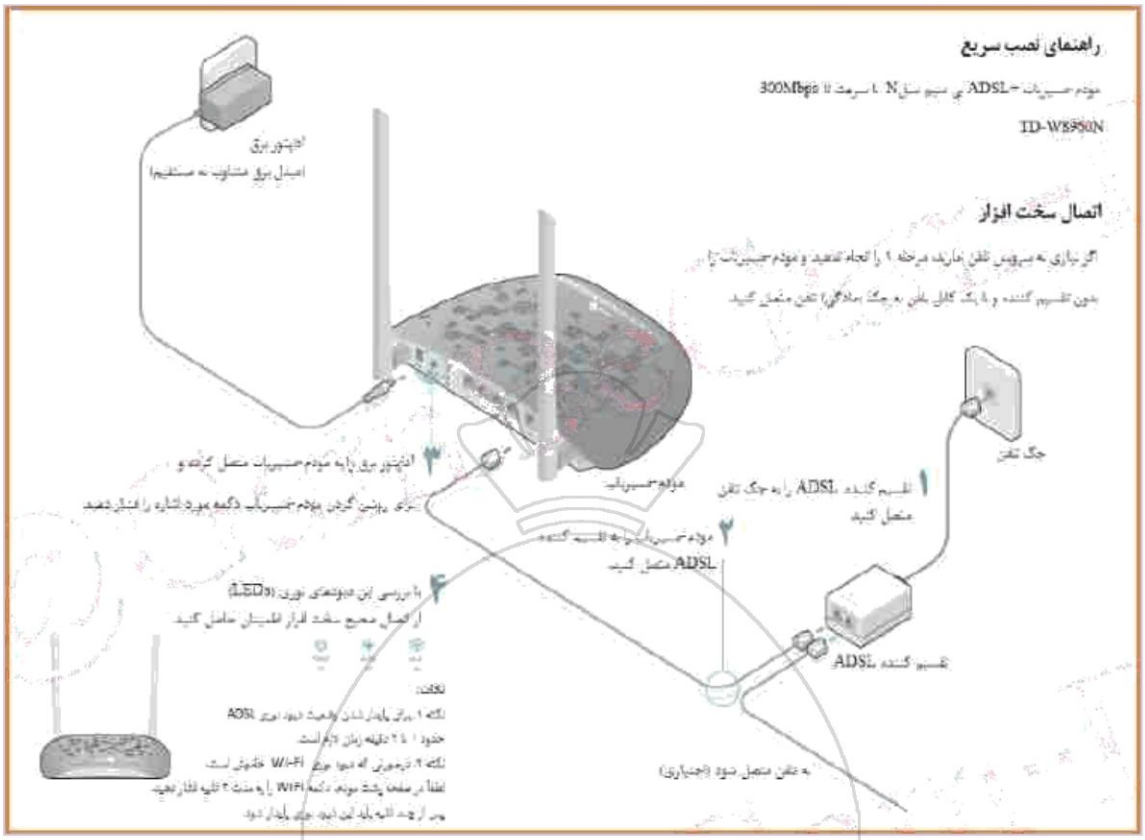
بیشینه توان: ۳۳۰ وات

مشخصات خروجی (DC) که با ولتاژها و جریان‌های مختلف ارائه شده است.

پیام هشدار به چهار زبان

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

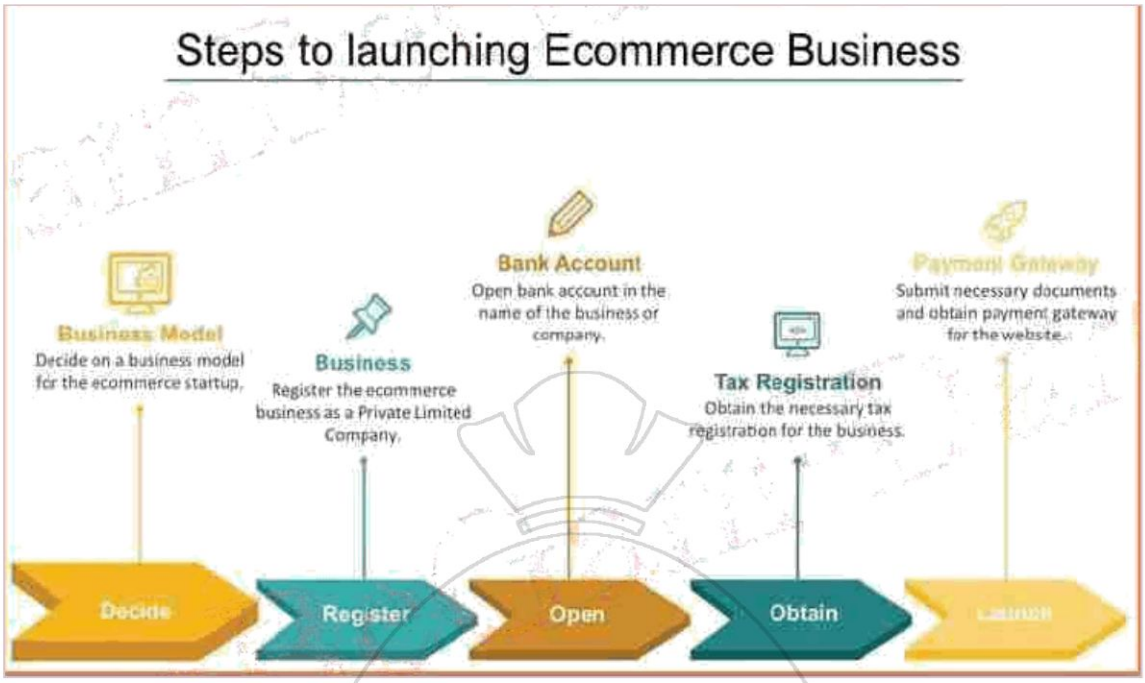
شکل زیر را ترجمه کنید. (تصویر در لوح فشرده همراه کتاب موجود است).



ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

۲۲ صفحه ۷۷ تمرین ۱

تصویر زیر مراحل انجام چه کاری را نشان می‌دهد؟



تصویر نشان دهنده مراحل راه اندازی کسب و کار مبتنی بر تجارت الکترونیک است.

۲۳ صفحه ۷۷ تمرین ۲

قسمت‌های مختلف یک دوربین در شکل زیر نمایش داده شده است. آنها را ترجمه کنید.



ایران توشه
توشه‌ای برای موفقیت

۲۴ صفحه ۷۷ متن

پیشنهاد می‌شود برای تکمیل تمرین ۳ علاوه بر تایپ کردن عبارات مورد سوال در ابزار ترجمه گوگل، از قابلیت وارد کردن تصویر و سپس ترجمه آن توسط ابزار فوق استفاده و این دو روش با هم مقایسه شود.

۲۵ صفحه ۷۸ تمرین ۳

اطلاعات موجود در دفترچه راهنمای تلفن همراه زیر را ترجمه کنید.

Safety information

Read all safety information before using the device to ensure safe and proper use.

Warning

Follow the warning information provided below to prevent incidents such as fire or explosion

- Do not expose the device to physical impact or damage.
  - Do not carry your device in your back pockets or on your waist.
- Use manufacturer-approved batteries, chargers, accessories, and supplies.
- Prevent the multipurpose jack and battery terminals from contacting conductive elements, such as metal or liquids.
- Do not touch the charger or the device with wet hands while the device is charging.
- If any part of the device is cracked or broken, stop using the device immediately and take it to a Samsung Service Centre.
- Do not turn on or use the device when the battery compartment is exposed.

اطلاعات ایمنی

برای اطمینان از استفاده ایمن و صحیح، پیش از استفاده از این وسیله تمام اطلاعات ایمنی را بخوانید.

هشدار

برای جلوگیری از حوادثی مانند آتش‌سوزی و انفجار، از اطلاعات هشداردهنده که در زیر فراهم شده است پیروی کنید.

- این دستگاه را در معرض ضربه فیزیکی و آسیب قرار ندهید.
- دستگاهتان را در جیب پشتی یا روی کمرتان حمل نکنید.
- از باتری‌ها، شارژکننده‌ها، امکانات جانبی و منابع مورد تایید سازنده استفاده کنید.
- از تماس جک‌های چندکاره و پایانه‌های باتری با المان‌های رسانا مانند فلز و مایعات جلوگیری کنید.
- در هنگام شارژ، شارژکننده یا تلفن همراه را با دست‌های خیس لمس نکنید.
- اگر قسمتی از این دستگاه ترک برداشت یا شکست، بلافاصله استفاده از دستگاه را متوقف و آن را به یک مرکز سرویس سامسونگ ببرید.
- وقتی بدنه باتری پوشیده نیست، دستگاه را روشن یا از آن استفاده نکنید.

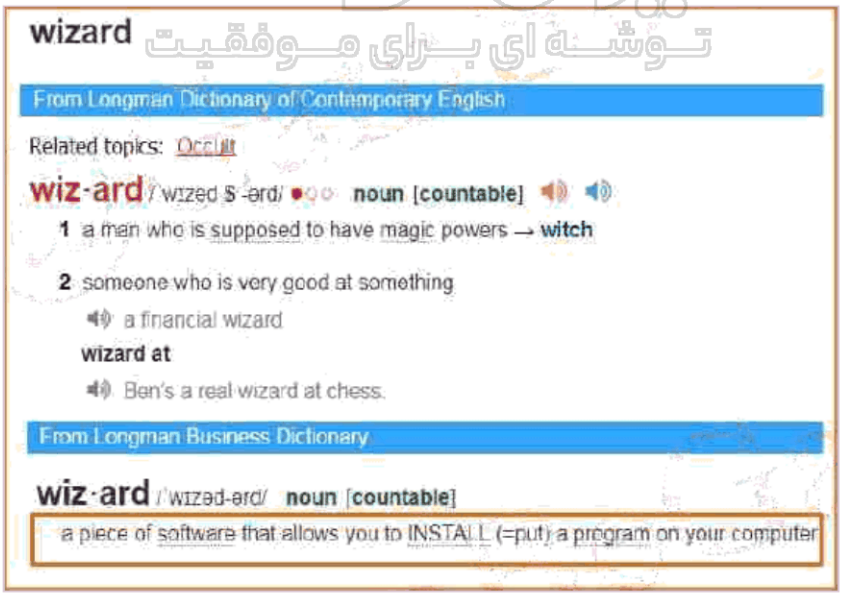
این فایل توسط سایت ایران‌توشه تهیه شده است.

irantooshe.ir

۲۶ صفحه ۷۸ متن

توصیه می‌شود جهت تکمیل تمرین ۴ نکات ذکرشده در درس ۶ مرور و به کار گرفته شود.

در تکمیل تمرین ۵ به قابلیت برجسته فرهنگ واژه‌های تک‌زبانه در پوشش دادن معانی مختلف واژه تاکید شود. پیشنهاد می‌شود با ذکر مثال از واژه‌هایی که علاوه بر معنای تخصصی، معنا/معانی دیگری هم دارند، با استفاده از فرهنگ واژه لانگمن به این مهم پرداخته شود.


wizard

From Longman Dictionary of Contemporary English

Related topics: Occult

wiz·ard /ˈwɪzəd $ -ərd/ noun [countable]

1 a man who is supposed to have magic powers → witch

2 someone who is very good at something

a financial wizard

wizard at

Ben's a real wizard at chess.

From Longman Business Dictionary

wiz·ard /ˈwɪzəd-ərd/ noun [countable]

a piece of software that allows you to INSTALL (=put) a program on your computer

execute

From Longman Dictionary of Contemporary English

Related topics: Law, Painting and drawing, Computers

ex-e-cute /ˈeksəkjuːt/ ●○○ **verb** [transitive]

1 KILL SOMEBODY to kill someone, especially legally as a punishment
execute somebody for something
Thousands have been executed for political crimes.
13 people were **summarily executed** (=killed without any trial or legal process) by the guerrillas
► see thesaurus at **kill**

2 DO SOMETHING *formal* to do something that has been carefully planned SYN **implement**
The job involves drawing up and executing a plan of nursing care.

3 PERFORM AN ACTION *formal* to perform a difficult action or movement
beautifully/skilfully/poorly etc executed
The skaters' routine was perfectly executed.

4 COMPUTER *technical* if a computer executes a program or command (=instruction), it makes the program or command happen or work

5 LEGAL DOCUMENT *law* to make sure that the instructions in a legal document are followed

6 PRODUCE SOMETHING *formal* to produce a painting, book, film etc
a boldly executed story

port

From Longman Dictionary of Contemporary English

Related topics: Water, Computers, Drink

port[1] /pɔːt $ pɔːrt/ ●●● W2 **noun**

1 WHERE SHIPS STOP **[countable, uncountable]** a place where ships can be loaded and unloaded
be in port
We'll have two days ashore while the ship is in port.
come into port/leave port
The ferry was about to leave port.

2 TOWN **[countable]** a town or city with a harbour or docks where ships can be loaded or unloaded
Britain's largest port

3 COMPUTER **[countable]** a part of a computer where you can connect another piece of equipment, such as a printer

4 WINE **[uncountable]** strong sweet Portuguese wine that is usually drunk after a meal
a glass of port

5 SIDE OF SHIP **[uncountable]** the left side of a ship or aircraft when you are looking towards the front OPP **starboard**
on the port side
to port
The plane tilted to port.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت



۲۷ صفحه ۷۹ تمرین ۵

معنی مناسب واژه‌های زیر را با توجه به توضیحات آن در جای خالی بنویسید، سپس جدول را کامل کنید.

Firewall

A hardware or software that prevents someone from seeing or using information on a computer without permission, especially while it is connected to use the internet. (دیوار آتش)

A fireproof wall which is designed to prevent the spread of fire through a building or a vehicle. (دیوار مقاوم در برابر نفوذ حریق)

Properties	Computer Meaning	General Meaning
Preventing damage or disturbance	✓	✓
Securing something	✓	✓
Protecting from fire		✓
Protecting from crackers	✓	

Key

A list of the answers to the question in a test. (کلید آزمون)

A small piece of shaped metal used for opening or closing a lock. (کلید قفل)

Properties	Computer Meaning	General Meaning
Used to unlock something		✓

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت

Means of access or control		
Made of metal		✓
Dealing with data		

۲۸ صفحه ۷۹ **متن**

تصویر نشان داده شده در تمرین ۶ مربوط به راهنمای کاربر یک نمونه Webcam است که صفحات ۹ تا ۱۲ به بخش تنظیمات اختصاص دارد.

برای تکمیل تمرین ۷ و ۸ مانند تمرین ۱ و ۳ عمل شود.

ایران توشه
توشه ای برای موفقیت